

## Calendrier des activités

juin 2025

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
1	2	3	4 ASSEMBLÉE DU CONSEIL (ILE NEPAWA)	5	6 BUREAU FERMÉ 	7
8	9	10	11	12	13 	14 Fête des voisins vente de garage 
15	16	17	18	19	20 	21
22	23	24 ST-JEAN BAPTISTE BUREAU FERMÉ	25	26	27 	28 
29	30					

### Pour nous joindre

Michel Cliche, maire

Stéphanie Côté Directrice Générale  
clerval@mrcao.qc.ca

Téléphone: (819) 520-2640  
Télécopieur: (819) 783-4001

## Municipalité de Clerval «Petit journal»

Edition Juin 2025



Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
FERMÉ	8h00 à 16h00	8h00 à 16h00	8h00 à 16h00	8h00 à 16h00	8h00 à 12h00	FERMÉ

VEUILLEZ NOTER QUE LE BUREAU MUNICIPAL SERA FERMÉ LE PREMIER VENDREDI DE CHAQUE  
MOIS

**Vous voulez faire paraître  
une publicité dans notre  
Petit journal à très peu de  
frais?**

**Frais mensuels exigibles**

**1/3 de page = 2 \$**

**1/2 page = 5 \$**

**1 page = 10 \$**

**VTT ET TRACTEURS CIRCULANT SUR LA ROUTE**

S.v.p. faites attention au macadam lorsque vous circulez sur les routes recouvertes d'un traitement de surface et ne collez pas trop le bord de la route.

Merci de votre collaboration!

*Pensez à faire analyser l'eau de votre puits.*

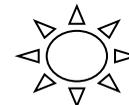
*Le ministère recommande de tester l'eau au printemps et à l'automne, pour éviter de consommer de l'eau contaminée.*

**A tout ceux qui veulent payer des  
messes, vous êtes les bienvenus !**

**Permis de stationnement à l'aire d'accueil**

Le coût du permis de stationnement est de vingt dollars (20 \$) par jour et de cent dollars (100 \$) par semaine. Celui-ci est non transférable et doit être apposé de façon à être visible de l'extérieur.

Ces permis sont disponibles au bureau municipal sur les heures d'ouvertures de celui-ci.



## Permis de construction et rénovation

### Saviez-vous que:

1- Il est important de contacter l'inspecteur municipal avant d'entreprendre des travaux de construction, rénovation, agrandissement, modification ou autres et ce, pour vous assurer de la conformité de votre projet avec la réglementation en vigueur.

2- **Un permis est nécessaire** pour TOUS les travaux ayant une valeur de 500\$ ou plus, même si vous accumulez les matériaux depuis un certain temps; même si les matériaux utilisés vous ont été donnés; même si votre remise préfabriquée est usagée... Informez-vous AVANT de faire les travaux! Ça pourrait vous éviter bien des problèmes... Amende de 200\$, démolition, etc...

Vous pouvez remplir le **formulaire de demande de permis** que vous retrouverez sur notre site internet et le transmettre par courriel au [clerval@mrcao.qc.ca](mailto:clerval@mrcao.qc.ca)

### Sanctions et pénalités

Pour toute infraction ou contravention à quelconque des dispositions des règlements d'urbanisme rend le contrevenant **passible d'une amende de deux cents dollars.**

Si l'infraction d'un règlement est continue, cette continuité **constitue jour par jour une infraction** séparée et la pénalité édictée pour cette infraction peut être infligée pour chaque jour que dure l'infraction.

### Auxiliaires

Il est interdit d'annexer à une roulotte toute construction telle que portique, véranda, chabrette, hangar, appentis, ou autres semblables sans avoir obtenu au préalable un permis de l'inspecteur des bâtiments.

**Veillez noter que depuis le 1er janvier 2017, la Municipalité applique l'article 1.3.7.2 du règlement administratif #82, inclus dans les règlements d'urbanisme et impose une amende de 200 \$ pour tout citoyen ayant commencé les travaux avant la demande de permis, contrevenant à l'article 1.3.2.1.**

**Prévoyez qu'un délai de 30 jours peut être requis pour l'obtention d'un permis.**

# FÊTE DES VOISINS DE CLERVAL

## 14 JUIN 2025

Le Comité des loisirs de Clerval vous invite à participer à une **vente de garage communautaire.**

Vous avez des articles à vendre? Des tables seront disponibles pour les vendeurs. C'est l'occasion parfaite de faire du ménage, de donner une seconde vie à vos objets, de faire de belles trouvailles et de rencontrer vos voisins dans une ambiance conviviale. Pas de réservation nécessaire.

La troupe sociale de Clerval sera là avec notre casse-croûte local **La P'tite Bouffe** \*(entre 16 h et 20 h)



**Jeux gonflables** pour amuser les enfants

**Hot-dogs gratuits** offerts sur place



**Lieu : Salle municipale de Clerval**



**Heure : 11 h à 17 h**

\*(installation dès 10 h pour les vendeurs)

Plusieurs prix de participation seront tirés. Pour plus d'informations, contactez le Comité des loisirs au 819 783-3004



**23 AOÛT  
13H  
PARTY WESTERN**

Un festival aux accents du Far West, entre musique, danse et tenues à frange !  
Directement dans le village de Clerval !

**SERVICES DE RESTAURATION**



En lère partie !  
**William Lebel**

**BALADES À CHEVAL**

**KERMESSE**

**JEU GONFLABLE**

**SPECTACLE DÈS 19H**

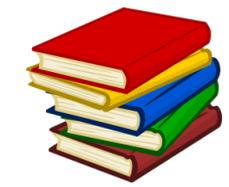


**DANY CHANSONS**

**FEUX D'ARTIFICES**



Entrée gratuite  
Au profit de La troupe sociale de Clerval



# Bibliothèque Municipale

*La bibliothèque est ouverte à tous.*

**ABONNEMENT**  
Adultes : \$4.00.  
Enfant moins de 18 ans : gratuit.

Lundi 19h00 à 20h00  
Mardi 9h30 à 11h30 - 13h30 à 15h30  
Jeudi 9h00 à 11h30



## Prêts à la bibliothèque :

La durée de prêt de chaque document dépend d'où vient le document emprunté. Soit de 21 jours quand il provient de notre bibliothèque. Ce prêt peut être renouvelé par téléphone. Cependant, lorsque c'est un prêt d'une autre bibliothèque, par le RÉSEAU, le livre possède un bordereau avec **une date de retour obligatoire** à respecter et ne peut se renouveler.

## Communauté chrétienne Ste-Jeanne D'Arc

### AVIS A CEUX QUI VOUDRAIENT PAYER DES MESSES, VOUS ÊTES LES BIENVENUS !

Pour ceux qui veulent faire un don à la Fabrique pour aider à payer les frais courants de l'année, ce serait très apprécié, votre participation est important pour le maintien de notre comité de la Fabrique !! Vous pouvez nous remettre les dons, soit au bureau municipal à Stéphanie Côté ou contactez Mathilde Lévesque au 819-783-3161 !

### PROGRAMME DES MESSES DU MOIS

Dimanche 1 juin 2025 : La Sarre 9h30 (Abbé Rémy)

Samedi 7 juin 2025 : La Sarre 16h00 (Abbé Rémy)

Dimanche 8 juin 2025 : Dupuy 9h30 (Abbé Rémy)

La Sarre 9h30 (Abbé Anaclet)

La Reine 11h00 (Abbé Rémy)

Mancebourg 11h00 (Abbé Anaclet)

### Samedi 14 juin 2025 : Clerval 19h00 (Abbé Anaclet)

La Sarre 16h00 (Abbé Anaclet)

Dimanche 15 juin 2025 : La Sarre 9h30 (Abbé Rémy)

Samedi 21 juin 2025 : La Sarre 16h00 (Abbé Rémy)

Dimanche 22 juin 2025 : Dupuy 9h30 (Abbé Rémy)

La Sarre 9h30 (Abbé Anaclet)

La Reine 11h00 (Abbé Rémy)

Mancebourg 11h00 (Abbé Anaclet)

### Samedi 28 juin 2025 : Clerval 19h00

Dimanche 29 juin 2025 : La Sarre 9h30 (Abbé Rémy)



### Contact

Laurianne Lamontagne

[lauriannelamontagne@creat08.ca](mailto:lauriannelamontagne@creat08.ca)

(819) 762-5770

Au Québec, les populations de chauves-souris sont menacées par le syndrome du museau blanc, une infection causée par un champignon mortel. La perte d'habitat et le dérangement occasionné par les activités humaines contribuent également au déclin des populations.

### **Avez-vous remarqué des chauves-souris sur votre terrain ou dans vos bâtiments ? Communiquez avec nous !**

**Si vous remarquez la présence de chauves-souris sur votre terrain ou dans vos bâtiments, nous vous invitons à contacter le CREAT.** N'ayez pas peur, elles sont généralement inoffensives. Avec votre autorisation, notre équipe se rendra chez vous pour réaliser un décompte et discuter des options de cohabitation ou de relocalisation possibles..



CREAT

Conseil régional  
de l'environnement  
de l'Abitibi-Témiscamingue

## Savez-vous ?

Savez-vous qu'il est interdit à quiconque de procéder à des coupes de bois sur les terres de la municipalité sans avoir au préalable de permis émis par la municipalité sous peine d'amende? Pour toute informations ou pour une demande de permis de coupe, veuillez-vous adresser au bureau municipal !

Le printemps est déjà arrivé ! Ce serait une bonne occasion pour rafraichir la peinture extérieure et la peinture intérieure de votre résidence ou de votre chalet !!! Si vous êtes intéressé par mes services ou pour plus d'information, n'hésitez pas à communiquer avec moi !

Daniel au 450-577-5408 !



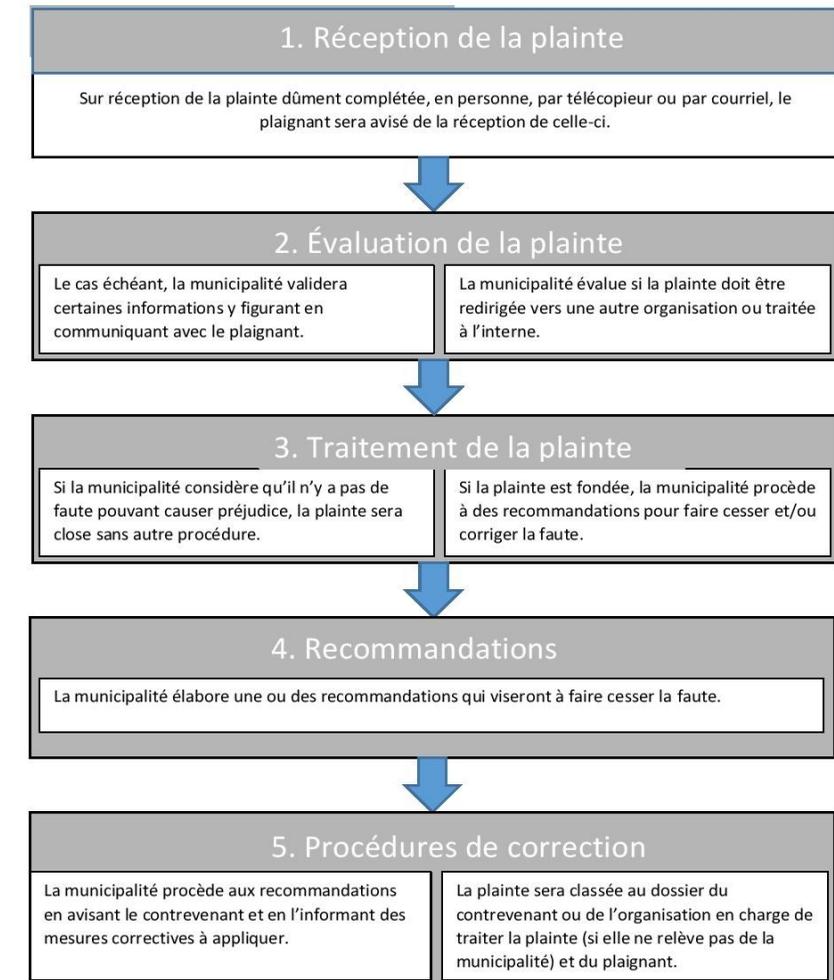
**Municipalité de Clerval**

579, 2e et 3e Rang  
Clerval (Québec) J0Z 1R0  
Téléphone: 819 783-2640

Télécopieur: 819 783-4001

Courriel: clerval@mrcao.qc.ca

### Processus de traitements des plaintes



### Règlement 84 : Nuisances Sécurité publique

Souvent, après quelques tempêtes de neige, il devient parfois compliqué d'entasser la neige sur notre propriété. Nous voulons vous rappeler l'article du règlement 84 de la municipalité, qui porte sur les nuisances :

**Article 21** Le fait de jeter, de déposer sur les trottoirs et les rues ou dans les allées, cours, terrains et places publiques, eaux et cours d'eau municipaux, de la neige ou de la glace provenant d'un terrain privé, constitue une nuisance et est prohibé.

**En cas d'infraction à ce règlement, une amende peut être délivrée au propriétaire ou locataire fautif.**

De plus, le fait de jeter sa neige dans les chemins constitue un danger pour les automobilistes circulant sur ces voies et contrevient au code de la sécurité routière.

**Le respect de ce règlement est une preuve de civisme!**

### Bacs Bleus et verts

Par le fait même, nous vous demandons de bien vouloir déneiger l'accès aux bacs de recyclage et de matières résiduelles pour en faciliter le ramassage.

Merci de votre collaboration!

# Sauce à spaghetti maison



## 500 ml / 10\$

### Au profit de la MDJ Clerval

Si vous désirez vous procurer de la succulente sauce a spag avec viande hachée de wagyu et légumes d'ici communiquez avec Stéphanie au bureau municipal ! Tout les profits amassés iront à la maison de jeunes !!!  
Vous pouvez aussi nous contacter par courriel au :  
mdj.clerval@gmail.com

Merci à tous pour vos encouragements

Ne manquez pas !

# La fête de l'été

Musique, rires et bonne humeur...  
L'été commence ici !

**HORAIRE DE LA P'TITE BOUFFE**

Ouverture à partir du 27 juin  
les vendredis de 17h30 à 20h  
(Avec Pizza sur feu de bois)

les samedi de 16h à 20h

*Fermé le 12 & 26 juillet*

**ACTIVITÉS À VENIR**

Les viandes à Côté du Bordeleau  
seront à la p'tite bouffe !  
14 juin, 19 juillet, 09 août

28 juin Party des graduations  
23 août Party Western



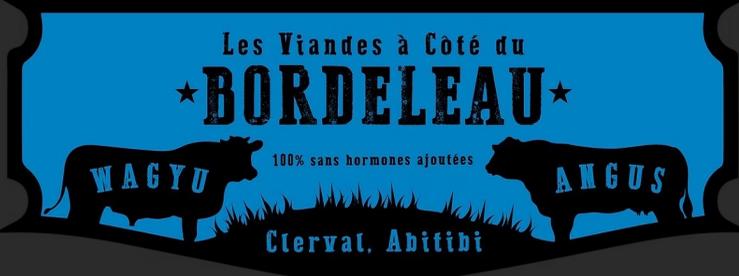


*Vous présente des partenaires de chez nous !*

**La p'tite bouffe de Clerval**

Les vendredis  
à partir du 27 juin  
de 18h à 20h  
Devant la salle municipale



**14 juin**  
**19 juillet**  
**09 août**

Ils vous proposeront  
de la **Brisquet Fumée** et du  
**Boeuf Effiloché** Wagyu F1 servi  
sur tortillas

Administré par: **La troupe sociale de Clerval**

La Maison des Jeunes de Clerval change de nom pour devenir la troupe sociale de Clerval. Cette décision reflète le désir de nos jeunes impliqués depuis le début de cette aventure. Les jeunes aiment organiser en utilisant leur énergie et leur créativité, des événements afin de socialiser avec la communauté et dynamiser le village. L'objectif reste le même: utiliser 100% des profits de notre organisme pour investir dans des activités et installations pour tous les jeunes de Clerval.



La troupe sociale de Clerval est un organisme unique qui invite toutes les générations à se rassembler, échanger et participer activement à la valorisation de notre patrimoine commun. Nous croyons en la richesse des liens intergénérationnels et offrons des activités qui permettent à chacun de contribuer à la dynamique de notre communauté. Ces moments d'échange favorisent un meilleur vivre-ensemble, où chaque participant peut partager son savoir-faire et ses expériences.

**La troupe sociale de Clerval, c'est bien plus qu'un simple organisme, c'est un véritable moteur de vie sociale pour notre village !**

A vibrant retro-style poster for a 'RETRO 1980 PARTY'. The title 'RETRO 1980' is in large, bold, dark green letters at the top. Below it, 'PARTY' is written vertically in white on a dark green background. The date '28 JUIN' is in large, bold, orange letters. The time 'SAMEDI 20H' is in white on a dark green background, with a colorful disco ball below it. A large, colorful boombox is the central focus, surrounded by a rainbow of light beams and various geometric shapes like stars and triangles. The text 'CÉLÉBRATION ANNUELLE DES GRADUATIONS' is in bold, dark green letters. At the bottom, it says 'Habillez-vous sous le thème des années 1980 et venez danser avec nous !' and 'Salle Municipale de Clerval'. The logo 'La troupe sociale de Clerval 2025' is in the bottom right corner.

**RETRO 1980**

**PARTY**

**28 JUIN**

**SAMEDI 20H**

**CÉLÉBRATION ANNUELLE DES GRADUATIONS**

Habillez-vous sous le thème des années 1980 et venez danser avec nous !

Salle Municipale de Clerval

La troupe sociale de Clerval 2025



## L'été sans déchets : mode d'emploi Volume 16, numéro 6, juin 2025

L'été, c'est la saison des plaisirs simples : les pique-niques entre amis, les festivals, les BBQ en famille et les escapades en plein air. Mais c'est aussi une période où notre production de déchets peut grimper en flèche... sans qu'on s'en rende compte. Nous vous proposons quelques astuces concrètes pour profiter de la belle saison, tout en gardant notre bac à déchets (presque) vide!

### Le pique-nique zéro déchet :

Quoi de plus simple et joyeux qu'un pique-nique partagé sous le soleil? Une couverture étendue sur l'herbe, des rires d'enfants qui courent, des plats cuisinés à déguster ensemble, et ce petit vent d'été qui donne à ces moments magiques une légèreté si particulière.

Que ce soit au parc, au bord d'un lac ou dans la cour arrière, le pique-nique est un vrai rituel estival, synonyme de convivialité, de détente... et de bons souvenirs. Et si on en profitait pour en faire aussi un moment tout en douceur pour la planète?

Plutôt que d'opter pour les assiettes et ustensiles jetables, prépare ton sac à pique-nique réutilisable :

- Vaisselle incassable ou en inox;
- Serviettes en tissu (on évite les essuie-tout);
- Bouteilles et gourdes réutilisables;
- Contenants hermétiques ou emballages à la cire d'abeille pour les sandwichs.



**Astuce :** prépare tes portions à l'avance pour éviter les surplus. Tu peux aussi garder un petit « kit zéro déchet » dans ta voiture ou ton sac à dos avec une cuillère, une fourchette et un gobelet pliable.

### Le marché public : un allié écolo

Flâner entre les étals colorés, discuter avec les producteurs d'ici, sentir les odeurs de fraises fraîches et de fines herbes... Le marché public, c'est bien plus qu'un lieu d'achats : c'est une expérience locale, humaine et savoureuse.

En plus de nous offrir des produits frais et de saison, il nous permet de réduire notre empreinte écologique en évitant les emballages inutiles et en soutenant l'agriculture de proximité. Bref, faire son marché, c'est poser un petit geste concret pour un été plus vert... et bien rempli!

Juin marque l'ouverture des marchés : profite-en pour réduire ton empreinte!

- Apporte tes sacs réutilisables et filets à légumes;
- Achète des produits en vrac ou sans emballage;
- Encourage les producteurs locaux pour réduire le transport et l'emballage.



**Conseil :** choisis les produits "moches" ou imparfaits, souvent boudés mais tout aussi délicieux.

### Conclusion

Adopter un mode de vie sans déchets pendant l'été ne signifie pas renoncer au plaisir. Au contraire, c'est souvent l'occasion de ralentir, de planifier mieux... et d'en profiter davantage! Chaque geste compte.



### Plus on est nombreux à les faire, plus l'impact collectif est grand.

#### Juin... Mois des pollinisateurs :

La semaine des pollinisateurs aura lieu de 16 au 22 juin 2025. On ne le dit jamais trop : aider les pollinisateurs est crucial pour la production alimentaire et la santé des écosystèmes. Ils jouent un rôle essentiel dans la reproduction de nombreuses plantes, incluant des cultures vivrières en plus de contribuer à la diversité des écosystèmes et à la production de miel, gelée royale, cire d'abeilles et autres produits.

Toutefois, les pollinisateurs ont besoin d'aide d'avril à octobre. Au cours de cette période, repousser la tonte de quelques semaines ou réservez un petit coin et plantez-y des fleurs sauvages, bref... soyons attentifs à nos petits pollinisateurs.



### BBQ et fêtes d'été responsables

L'été, c'est aussi la saison des grillades entre amis, des longues soirées festives sous les guirlandes et des rires qui s'étirent jusqu'à la tombée du jour. Que ce soit un BBQ dans la cour, une fête de quartier ou un souper partagé au chalet, ces moments sont faits pour célébrer... sans trop se compliquer la vie.

Et bonne nouvelle : il est tout à fait possible de faire rimer plaisir et responsabilité! En adoptant quelques réflexes simples, nos rassemblements peuvent être aussi doux pour l'environnement que pour nos papilles.

Lors des rassemblements, les déchets s'accumulent vite :

- Privilégie les aliments en vrac ou en gros formats (moins d'emballages!);
- Mets à disposition un coin de tri : bac de recyclage, bac à compost et sac de retour consigné;
- Évite les décorations jetables : opte pour des guirlandes réutilisables, des nappes en tissu, etc.

**Idee verte :** propose un défi « zéro déchet » à tes invités : qui produira le moins de déchets durant la soirée?

### Sorties plein air sans trace

L'été nous appelle dehors : randonnées en forêt, baignades en rivière, nuits en camping sous les étoiles... Rien de tel que la nature pour se ressourcer. Mais pour qu'elle reste belle et accueillante pour tous, humains et animaux, chaque sortie doit se faire dans le respect du milieu.

Laisser aucun déchet derrière soi, rester sur les sentiers, minimiser notre impact : voilà les bases d'une aventure « sans trace ». Parce que la meilleure empreinte qu'on peut laisser en plein air... c'est lorsqu'il n'y en a aucune!

Que ce soit en camping, en randonnée ou en canot, laisse la nature intacte :

- Apporte une petite poubelle et un sac pour les matières compostables;
- Utilise des produits biodégradables pour l'hygiène;
- Réduis l'emballage de tes repas à l'avance.

**Règle d'or :** ce que tu apportes, tu le rapportes; pas de déchets laissés dans la nature ! 

### Journée mondiale de l'environnement

La Journée mondiale de l'environnement 2025 sera célébrée le 5 juin 2025, autour du thème « Lutte contre la pollution plastique ».

Le programme de cette année met l'accent sur l'impérieuse nécessité d'éradiquer les déchets plastiques, un problème environnemental répandu qui impacte les écosystèmes et la santé humaine partout dans le monde.



Tête à modeler



## Des fleurs pour Papa

n	y	q	y	g	x	o	e	i	l	e	t	e	c	
y	y	k	û	l	a	b	z	n	à	v	î	x	o	t
w	y	u	m	a	r	g	u	e	r	i	t	e	g	v
e	e	q	g	é	r	a	n	i	u	m	e	f	e	g
b	à	ù	v	i	o	l	e	t	t	e	c	r	m	l
d	s	u	c	q	t	c	p	g	v	k	a	f	l	i
a	v	é	s	o	h	u	s	y	h	i	p	w	y	l
h	ù	o	i	j	q	m	l	t	f	j	u	x	s	a
l	é	ù	k	r	p	u	g	i	è	a	c	m	l	s
i	u	à	a	à	m	a	e	n	p	û	i	u	a	y
a	g	l	y	c	i	n	e	l	c	e	n	g	v	i
r	à	r	o	s	e	x	k	x	i	c	e	u	a	t
v	a	r	o	i	p	é	y	z	z	c	l	e	n	x
q	f	î	y	p	n	r	o	è	w	r	o	t	d	t
v	ù	p	e	n	s	é	e	é	j	l	c	t	e	n

la glycine	la violette	la tulipe
le lilas	le dahlia	la marguerite
le muguet	la lavande	le géranium
le coquelicot	la rose	la pensée
le lys	un oeillet	la capucine

© Pour-enfants.fr



## Rôti de bœuf aux olives, brik et brochettes de courgettes

PRÉPARATION : 20 MINUTES

CUISSON : 30 MINUTES

PORTIONS : 6

### INGRÉDIENTS

- 1 rôti de [boeuf](#) très tendre sans barde (filet de rumsteak)
- 1 paquet de feuilles de brik
- 300 g d'[olives](#) noires et vertes dénoyautées
- 1 bouquet de [basilic](#)
- 100 g de [pain](#) aux céréales dur
- 6 petites [courgettes](#)
- 4 cuillère(s) à soupe de [purée](#) de [tomates](#) confites
- 3 [oignons](#) nouveaux
- 6 tiges de [romarin](#)
- fleur de sel et poivre du moulin
- huile d'[olive](#)
- ficelle de cuisine

### PRÉPARATION

1. Hachez les olives avec les feuilles de basilic et le pain, ajoutez la purée de tomates confites, poivez et entourez le rôti de ce hachis.
2. Etalez 8 feuilles de brik sur le plan de travail en les faisant se chevaucher. Posez le rôti sur le bord devant vous, commencez à l'emballer dans les feuilles, rabattez les côtés par-dessus, puis terminez pour former un rouleau.
3. Ficelez-le par sécurité en serrant modérément. Recouvrez-le entièrement d'huile d'olive, salez à la fleur de sel, poivez en massant avec les mains pour bien faire pénétrer et posez-le sur la plaque du four.
4. Lavez les courgettes (retirez les extrémités) et coupez-les en très fines rondelles. Coupez les oignons de la même façon. Intercalez courgettes et oignons et enfitez-les sur les tiges de romarin ou autres brindilles résistantes.
5. Mettez-les à côté du rôti, arrosez d'un filet d'huile d'olive, salez, poivez.
6. Faites cuire l'ensemble 30 mn pour une viande saignante. Laissez reposer 10 mn à l'entrée du four avant de découper en fines tranches.

**À compter de  
samedi le 15 mars,  
les heures d'ouverture  
changeront**

**Horaire  
Tous les Samedis  
de 16h à 20h**



**La P'tite Bouffe  
de Clerval**

**575, 2e & 3e Rang  
819 740-0404**

**Au profit de la MDJ Clerval**